Corte Suprema de Justicia
Circunscripción Judicial de Misiones
RUC 80005191-2
SUB UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES

Contrato N° 52

Entre el **PODER JUDICIAL**, domiciliado en la **Ruta N° 1 Km. 196 y Yegros, San Juan Bautista - Misiones,** República del Paraguay, representado para este acto por el **Presidente del Consejo de Administración de la Circunscripción Judicial de Misiones, Dr. JOSE MAGNO VARGAS GOITIA** con **Cédula de Identidad N° 991.012**, denominado en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **TALLER SERGIO**, domiciliada en **Ruta N° 1 km. 228 de la ciudad de San Ignacio - Misiones, República del Paraguay**, representado para este acto por el Sr. **SERGIO CESPEDES ORUE,** con **Cédula de Identidad N° 843849**, denominado en adelante el **PROVEEDOR,** denominados en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE SERVICIO DE MANTENIMEINTO Y REPARACION DE VEHICULOS DE LA MARCA TOYOTA"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

La presente contratación Directa tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **LA CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE MISIONES** y el **PROVEEDOR**, en relación al **LLAMADO DEL PLAN ANUAL DE CONTRATACIONES, PAC N° 251995 "SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION DE VEHICULOS DE LA MARCA TOYOTA"**, adjudicado por **Resolución N° 137 de fecha 11de julio de 2013.**

El procedimiento utilizado para la adjudicación del **PROVEEDOR,** fue bajo la modalidad de **Contratación Directa x Excepción,** conforme a los principios estipulados en la **Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas" Art. 16, Inc. c), y Art. 34** de la citada legislación.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2013	**2**	**10**	**0**	**0**	**240**	**30**	**1**	**8**	**35.000.000.-**

Abg. José Magno Vargas Goitia
Presidente

Esta contratación está incluida en el **Plan Anual de Contrataciones (PAC)** con el **ID N° 251995**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Contratación Directa PAC N° 251995,** convocado por la **Circunscripción Judicial de Misiones**. La adjudicación fue realizada según **Resolución N° 137 de fecha 11 de julio de 2013.-**

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Nro. De Orden	Nro. De Ítem/ Lote	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad mínima	Cantidad máxima	Precio Unitario	Monto mínimo	Monto máximo
1	1	Servicio de cambio de aceite y filtro	Taller Sergio	Paraguay	Unidad	25	Unidad	500.000.-	12.500.000.-	15.000.000.-
2	2	Servicio de Gomería	Taller Sergio	Paraguay	Unidad	15	Unidad	80.000.-	1.200.000.-	1.600.000.-
3	3	Servicio de Mantenimiento y Reparación de Sistema de Caja o Transmisión	Taller Sergio	Paraguay	Unidad	25	Unidad	500.000.-	12.500.000.-	15.000.000.-
4	4	Servicio de Mantenimiento y Reparación de Sistema de Embrague	Taller Sergio	Paraguay	Unidad	1	Unidad	1.700.000.-	1.700.000 -	3.400.000.-
						Total:			**29.700.000.-**	**35.000.000.-**

Nro. De Orden	Nro. De Ítem/Lote	Descripción del Servicio	Unidad de Medida	Cantidad	Presentación	Precio Unitario (IVA incluido)
1	1	Servicio de cambio de aceite y filtro	Unidad	Unidad	Evento	15.000.000.-
2	2	Servicio de Gomería	Unidad	Unidad	Evento	1.600.000.-
3	3	Servicio de Mantenimiento y Reparación de Sistema de Caja o Transmisión	Unidad	Unidad	Evento	15.000.000.-
4	4	Servicio de Mantenimiento y Reparación de Sistema de Embrague	Unidad	Unidad	Evento	3.400.000.-
					Precio total:	**35.000.000.-**

*Monto mínimo	**27.900.000**. Gs.
*Monto máximo	**35.000.000**. Gs.

Abg. José Magno Vargas Goitia
Presidente

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 27.900.000.-** y el monto máximo es de **Gs. 35.000.000.-**

El **Proveedor** se compromete a proveer los **Servicios a la Contratante** y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del **Contrato.**

La **Contratante** se compromete a pagar al **Proveedor** como contrapartida del suministro de los servicios y la subsanación de sus defectos, el **Precio del Contrato** o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las **Condiciones Especiales del Contrato (CEC).**

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este **Contrato** es desde la suscripción del mismo hasta el pago total de la provisión, por parte del **CONTRATANTE, estableciéndose en principio hasta el 31 de diciembre de 2013,** considerándose la probabilidad de un incremento en el monto contractual.-

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE LOS SERVICIOS.

Los Servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del **Pliego de Bases y Condiciones**, en la siguiente dirección; **Taller Sergio Ruta Nº 1 km. 228 San Ignacio – Misiones.-**

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: Sr. Gustavo Ayala – Encargado de Transporte.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las **Condiciones Generales y Especiales del Contrato**, la cual se presentará a más tardar dentro de los **10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato**. La **Garantía de Fiel Cumplimiento** debe ser equivalente al **10 % (diez por ciento)** del monto total del contrato.-

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las **Condiciones Especiales y Generales del Contrato**. Llegado al monto equivalente a la **Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato**, la **Contratante** podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al **Artículo 59 inc. c) de la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas"**, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la **Garantía de Cumplimiento del Contrato** deberá comunicarse a la **DNCP** a los fines previstos en el **artículo 72 de la Ley Nº 2051/03 "De Contrataciones Públicas".**

Abg. José Magno Vargas Gobia
Presidente

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la **Ley Nº 2.051/03,** y en las **Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).**

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas

establecidas en la **legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.**

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la **Dirección Nacional de Contrataciones Públicas** resolviera anular la **Adjudicación** de la **Contratación** debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al **Contrato** ya suscrito entre **LAS PARTES**, el **Contrato** o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la **D.N.C.P.**, debiendo asumir **LAS PARTES** las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la **Ciudad de San Juan Bautista, República del Paraguay** a los **19 días del mes de julio del año 2013.**

Firmado por: **Dr. José Magno Vargas Goitia** en nombre de la Contratante.
Firmado por: **Sergio Céspedes Orue** en nombre del Proveedor.

SERGIO
TEL: 0782 232 511
MNES PY

PODER JUDICIAL
Circunscripción Judicial de Misiones
CONSEJO DE ADMINISTRACION

Contratante
Abg. José Magno Vargas Goitia
Presidente